



ОЗХО

Исполнительный совет

Семьдесят третья сессия
16-19 июля 2013 года

EC-73/DG.11
11 July 2013
RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЗАПИСКА ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА

ОБЩИЙ ПРОГРЕСС В УНИЧТОЖЕНИИ ХИМИЧЕСКОГО ОРУЖИЯ, ОСТАВЛЕННОГО ЯПОНИЕЙ В КИТАЙСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКЕ

1. В своем решении "Срок 29 апреля 2012 года и будущее уничтожение химического оружия, оставленного Японией в Китайской Народной Республике" (документ EC-67/DEC.6 от 15 февраля 2012 года) Исполнительный совет (далее "Совет") просил Генерального директора представлять каждой очередной сессии Совета доклад об общем прогрессе в уничтожении оставленного химического оружия (ОХО).
2. К настоящему времени в более чем 90 местах в Китае было обнаружено около 50 000 единиц ОХО. Эта цифра включает те единицы, которые уже были уничтожены.
3. По состоянию на 4 июля 2013 года Технический секретариат (далее "Секретариат") проверил уничтожение 37 012 единиц химического оружия, оставленного Японией на территории Китая. Это число включает все единицы ОХО, которые были объявлены в Наньцзине, единицы, перемещенные в Наньцзинь для уничтожения из близлежащих мест, и единицы, уничтоженные на мобильном объекте по уничтожению (МОУ) в Шицзячжуане.
4. Согласно плану уничтожения, который был совместно представлен Совету Китаем и Японией (документ EC-67/NAT.11 от 15 февраля 2012 года), после завершения запланированной деятельности по уничтожению МОУ в Наньцзине будет перемещен в Ухань.
5. По состоянию на 4 июля 2013 года Секретариат проверил уничтожение 1 339 единиц ОХО на МОУ в Шицзячжуане со времени начала операций по уничтожению в декабре 2012 года. Китай и Япония ведут постоянные двусторонние обсуждения по вопросу о прогрессе в уничтожении на МОУ в Шицзячжуане с тех пор, как этот объект возобновил операции по уничтожению в мае 2013 года после того, как они были приостановлены по причине суровых зимних погодных условий. По завершении операций по уничтожению в Шицзячжуане планируется переместить оборудование для уничтожения в Харбин.



6. Китай и Япония продолжают добиваться прогресса в подготовке к началу операций по уничтожению в Хэньбалине. Изготовление двух установок для уничтожения было завершено в 2012 году, и основные части прибыли в Китай в середине марта 2013 года. Поскольку речь идет о самом крупном месте захоронения, начало операций по уничтожению в Хэньбалине будет иметь решающее значение для общего процесса уничтожения химического оружия, оставленного Японией на территории Китая.
7. В своем решении ЕС-67/DEC.6 Совет отметил, что Япония и Китай "приветствуют визиты Председателя Совета, Генерального директора и делегации, представляющей Совет, на объекты по уничтожению". Приглашения Председателю Совета, Генеральному директору и делегации, представляющей Совет, совершить визит на объект в Хэньбалине в сентябре были направлены в июне.
8. Наконец, уничтожение химического оружия, оставленного Японией на территории Китая, планируется продолжать на основе плана уничтожения, который был совместно представлен Совету Китаем и Японией (документ ЕС-67/NAT.11) и который содержит сроки уничтожения этого ОХО Японией при надлежащем сотрудничестве со стороны Китая. Секретариат продолжает осуществлять тесную координацию с Китаем и Японией по вопросам осуществления решения Совета ЕС-67/DEC.6.